

Vážení a milí priatelia Slovenských inštitútov,

rada by som touto cestou pozdravila všetkých čitateľov eBulletinu, ktorý sa už u Vás udomácnil - aspoň v to verím 😊.

Minulý rok 2020 začali všetky slovenské inštitúty vydávať tento pravidelný magazín, a to v súvislosti s nástupom pandémie, ktorá vypukla po celom svete a nechceli sme s Vami, našimi drahými priateľmi, stratiť kontakt. eBulletin Vám má predstaviť a priblížiť Slovensko z viacerých strán. Každý riaditeľ predstavuje našu krajinu rôznym spôsobom, majú v tomto voľnú ruku a ja im touto cestou za ich kreatívnu aktivitu ďakujem.

Rok 2020 nám priniesol veľa negatív, hlavne v oblasti reálnej - kontaktnej prezentácie kultúry, umenia a školstva, zapísal sa do našich životov a podpísal sa tak, že naň nezabudneme. Nádej nám však dáva blížiacu sa možnosť návratu do sveta plného emócií, pocitov a túžob, ktoré v nás práve kultúra a umenie môžu vyvolať.

Slovenské inštitúty, ktoré patria pod Odbor kultúrnej diplomacie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky prešli svojou prácou, do doteraz jediného možného sveta, do sveta informačných technológií a prostredníctvom počítačov Vám dokážeme priblížiť nepriblížiteľné... aspoň doteraz sme si to mysleli. Ale, keď sa chce, tak sa cesta nájde a veľa sa spraviť dá...

Pandémia a uzavretie sa trochu viac do seba, nám umožnili nahliadnuť aj do takých kútov našej duše, na ktoré sme možno menej mysleli. A to je asi jediné pozitívum, ktoré by sme si z tohto zvláštneho obdobia mohli a mali odniesť.

Úlohou slovenských inštitútov bolo a stále je, spríjemniť Vám chvíle niečím zaujímavým alebo aj poučným alebo jednoducho iba príjemným. Medzi úlohy patria nielen realizácia prezentačných projektov v oblasti umenia a kultúry, ale aj v oblasti školstva, vedy, techniky a dôležitou časťou je aj spolupráca s krajanmi. Preto sú napríklad aj eBulletinu vydávané dvojjazyčne a preto, ak máte záujem, je možné prostredníctvom slovenského inštitútu prihlásiť sa na výuku slovenského jazyka a podobne. Možností je viac a my sme tu pre Vás.

Vážení a milí priatelia Slovenských inštitútov,

ak máte nejaké priania v oblastiach, ktoré pokrýva slovenský inštitút a ktoré Vám vieme splniť, prosím, obráťte sa priamo na riaditeľa slovenského inštitútu vo Vašej krajine a podelte sa o kreatívne idey, budú sa tešiť.

Dovoľte mi popriať Vám v roku 2021 veľa zdravia a šťastia a čo najviac príjemných chvíľ, napríklad aj pričítaní eBulletinu.

S úctou

*Jana Tomková
riaditeľka Odboru kultúrnej diplomacie*



NOVOROČNÝ KONCERT

v sobotu 16. januára 2021 o 18.00 hod.

V spolupráci s Konzervatóriom v Bratislave sme pre Vás pripravili novoročný koncert - klarinetové kvarteto **Aurum Quartet**, v ktorom účinkujú študenti, absolventi a pedagógovia konzervatória, Vám zahrá známe melódie od Mozarta, Brahmsa, Bernsteina, Moricconeho a ďalších skladateľov. Kvarteto v zložení Albín Blaho (1. klarinet), Šimon Stímel (2. klarinet), Viktor Vojtas (3. klarinet) a Radka Kováčová (basklarinet) interpretuje hudbu pre klarinetová kvarteto, autorskú hudbu i aranžmány rôznych známych diel klasickej literatúry.

Sledujte [na našej FB stránke](#) - srdečne Vás pozývame!



AURUM QUARTETT

Das Slowakische Institut in Berlin und das Konservatorium in Bratislava

laden Sie herzlich zum **Neujahrskonzert** mit dem Klarinettenquartett ein

Premiere des Videokonzerts
Samstag, 16.1.2021 um 18.00 Uhr

auf der Facebook-Seite des Slowakischen Instituts in Berlin

 www.facebook.com/institut.berlin

Das **AURUM QUARTETT** ist ein Klarinettenquartett der Studenten, Absolventen und Pädagogen des Konservatoriums in Bratislava

Albín Blaho 1. Klarinette
Šimon Stímel 2. Klarinette
Viktor Vojtas 3. Klarinette
Radka Kováčová Bassklarinette

Sie interpretieren Musik für Klarinettenquartett, Autorenmusik und Arrangements bekannter Werke klassischer Musik.

Auf dem Programm stehen Werke von W. A. Mozart, J. Brahms, G. Verdi, J. Bizet, D. Schostakowitsch, A. Chatschaturjan, B. Bartók, L. Bernstein, G. Gerschwin, C. Debussy, S. Joplin, C. Gardel, E. Morricone, J. Strauss Vater und J. Strauss Sohn.

 SLOWAKISCHES INSTITUT
IN BERLIN





Konzervatórium, Tolstého 11, Bratislava

"Aurum Quartet "

Novoročný koncert 16.1.2021 - Program

1. Wolfgang Amadeus Mozart – Malá nočná hudba KV 525 1. Allegro
2. Johannes Brahms – Uhorský tanec č. 5
3. Giuseppe Verdi – La Traviata Libiamo ne' lieti calici
4. Georges Bizet – Carmen L'amour est un oiseau rebelle
5. Dmitrij Šostakovič – Valčík č. 2 z Jazzovej suity č. 2
6. Wolfgang Amadeus Mozart – Turecký pochod KV 331
7. Aram Chačaturjan – Šabl'ový tanec
8. Béla Bartók – Rumunské tance Sz. 56
9. Leonard Bernstein – America z muzikálu West Side Story
10. George Gershwin – Summertime z opery Porgy a Bess
11. Claude Debussy – The Little Negro
12. Scott Joplin – The Entertainer
13. Carlos Gardel – Por Una Cabeza z filmu Scent of a Woman
14. Ennio Morricone – Gabrielov hobojs z filmu Misia
15. Ennio Morricone – Vtedy na západe téma z filmu
16. Johann Strauss II – Pizzicato Polka op. 449
17. Johann Strauss II – Perpetuum Mobile op. 257
18. Johann Strauss II – Tritsch-Tratsch Polka op. 214
19. Johann Strauss I - Radetzky March op. 228

200 ROKOV OD NARODENIA JANKA MATÚŠKU

Pripomíname si 200. výročie narodenia autora slovenskej hymny

Slovenský básnik a spisovateľ Janko Matúška sa narodil pred 200 rokmi 10. januára 1821 v Dolnom Kubíne. V rokoch 1839-1844 študoval teológiu na evanjelickom lýceu v Bratislave (vtedy Pressburg). Tu sa stal členom ústavu slovenskej reči a literatúry a začal sa venovať písaniu básní. Jeho literárna aktivita úzko súvisela v národno-oslobodzovacím hnutí, ktoré viedol Juraj Palkovič a Ľudovít Štúr. Keď Štúra, ktorý učil na Inštitúte, v roku 1844 kvôli jeho proslovenským postojom odvolali, opustil Matúška spolu ďalšími študentami lýceum. Počas protestného odchodu z Pressburgu spievali študenti združení okolo Štúra po prvý raz pieseň Nad Tatrou sa blýska. Text – burcujúcu báseň – napísal Janko Matúška na melódiu slovenskej ľudovej piesne Kopala studienku. Pieseň sa neskôr stala najobľúbenejšou piesňou národno-oslobodzovacieho hnutia Štúrovcov.

Báseň mala pôvodne šesť strof, neskôr bola upravená a skrátená na štyri. V roku 1918 sa prvá strofa stala súčasťou československej štátnej hymny a od vzniku Slovenskej republiky v roku 1993 sú prvé upravené strofy slovenskou štátnou hymnou.

Janko Matúška sa v roku 1844 vrátil na Oravu a zomrel deň po svojich narodeninách 11. januára 1877 v rodnom Dolnom Kubíne.

Na našej [FB stránke](#) Vám prinášame špeciálnu verziu slovenskej hymny, ktorou si Janko Matúšku uctili v jeho rodnom Dolnom Kubíne. Klip pri príležitosti 200. výročia narodenia básnika pripravila mestská televízia, naspievali Sima Martausová a Mišo Bodnár.



Ak si neželáte zasielanie informácií, prosíme o krátku správu – ďakujeme.